



99 玖拾玖
VALLEY

**雞肉, 牛肉, 豬肉, 蛋, 牛奶, 堅果 (包括: 花生, 核桃和松子),
含麩質 (全麥麵粉, 大豆和蕎麥), 鯖魚, 魷魚, 貝殼類 (包括:
生蠔, 鮑魚, 青口, 蟹和蝦), 桃子, 番茄和罐頭水果, 以上食材
均可能引起過敏症狀。**

Chicken, beef, pork, eggs, milk, buckwheat, peanuts,
walnuts, soybeans, wheat, gluten, crab, shrimp,
shellfish (Including oyster, abalone, clam), peach, tomato,
sulfites and pine nut can cause allergic symptoms.

Please let us know in advance if you have
any food allergies or dietary issues.

前菜 Appetizer



五香醬牛展
Marinated Spiced Beef Shank
11



新疆椒麻手撕雞
Xinjiang Style Pepper Chicken Stir Fry
11



傳統口水雞
Traditional Sichuan Spicy Chicken
15



胡辣雞胗
Spicy Pepper Chicken Gizzards
11



夫妻肺片
Sliced U.S. Beef and Ox Tongue
in Chili Sauce
11



紅油耳片
Marinated Pork Ears in Chili Oil
11

前菜 Appetizer



鎮江餠肉
Zhenjiang Pork Aspic
13



涼拌麵筋
Marinated Wheat Gluten
11



川味涼粉
Sichuan Cold Jelly Noodles
11



京味拍黃瓜
Marinated Cucumbers with Garlic
8



白菜拌豆腐皮
Marinated Shredded Dried Bean Curd
Skin with Cabbage
9

前菜 Appetizer



香醋洋葱拌木耳
Chilled Black Fungus Tossed in Vinegar
11



祕製醬蘿蔔
Homemade Braised Radish
11

汤品 Soup



家常牛雜湯
Beef Tripe Soup
18



清湯蘿蔔牛肋骨
Beef Rib and Radish Soup
18



胡椒豬肚雞
Pepper Pork Tripe Chicken Soup
18

麵 Noodle



肉末番茄雞蛋刀削麵
Hand Shaved Noodle
with Egg Tomato and Minced Pork
18



酸辣肥牛米綫
Chinese Preserved Vegetables Soup with
Sliced Beef and Vermicelli
18



紅燒牛腩湯麵
Taiwanese Beef Noodle Soup
18



紅燒排骨面
Braised Pork Ribs Noodle Soup
18

麵 Noodle



海鮮拉麵
Seafood Ramen Noodle
20



紅燜羊排湯麵
Braised Mutton Noodle Soup
20



絕味牛筋腩湯麵
Braised Beef Brisket and Tendon Noodles Soup
20



餐肉蛋辛辣麵
Instant Noodle with Spam and Egg
15



肉臊子手工麵
Handmade Noodles with Minced
Meat Sauce
18

麵 Noodle



牛腩撈麵
Beef Brisket, Tossed Noodle
18



老北京打滷麵
Beijing Style Noodle with Braised Sauce
18



榨菜肉絲掛麵
Fine Dried Noodle with Shredded
Pork and Zha Cai
18



惹味胡辣拌麵
Spicy Mixed Noodles
18



涼拌手撕雞麻醬麵
Cold Shredded Chicken Sesame Paste
Noodles
18

麵 Noodle



乾拌擔擔麵
Dry Mixed Dan Dan Noodles
18



重慶小麵
Chongqing Style Spicy Noodle
15



麻辣酸菜雞扒米線
Spicy & Sour Rice Noodles with Crispy Chicken Cutlet
20

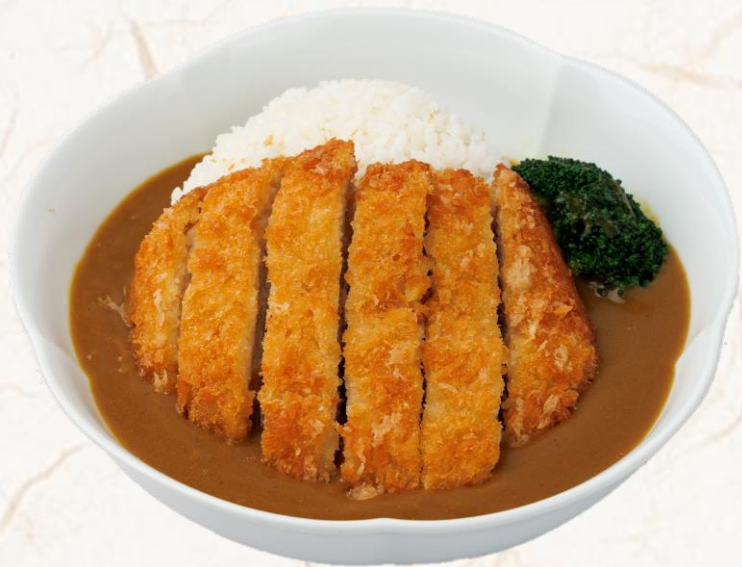


東北酸菜魚片麵
Northeast Sauerkraut Fish Noodle Soup
20



蝦餃陽春面
Yang Chun Noodle with Shrimp Dumplings
18

飯 Rice



日式咖喱豬扒飯
Japanese Style Curry Pork Chop Rice
18



咖喱牛腩飯
Curry Beef Brisket Rice
19



紅燜牛腩飯
Braised Beef Brisket Rice
20



海南雞飯
Hainan Chicken Rice
25



白飯
Steamed Rice
2

모든 가격은 원화이며 천원 단위로 표기됩니다. 10% 부가세와 10% 봉사료가 포함되어 있습니다.
Prices are in Korean Won at 1,000 value and include 10% tax and 10% service charge.

粥 Congee



皮蛋鹹肉粥
Pork and Century Egg
12



狀元海鮮粥
Sliced Fish and Scallops
18



人蔘滑雞粥
Ginseng Chicken Congee
18



南瓜小米粥
Pumpkin Millet Porridge
12

餃子 Dumpling



白菜豬肉水餃 (6件)
Pork and Cabbage (6pieces)
12



韭菜豬肉水餃 (6件)
Pork and Leek (6pieces)
12



鮮肉煎餃 (5件)
Pan Fried Pork (5pieces)
12



陝西肉夾馍 (2件)
Pan Fried Bun with Pork (2pieces)
18

其他 Other



羊角包
Croissant
3.8



香腸包
Sausage Bread
7



菠蘿油
Steamed Barbecued Pork Buns
7



黃金炸饅頭 (5件)
Deep Fried Bun (5pieces)
8



蔥油餅
Pan Fried Spring Onion Pancake
8



火腿蛋三明治
Ham, Cheese and Egg Sandwich
9

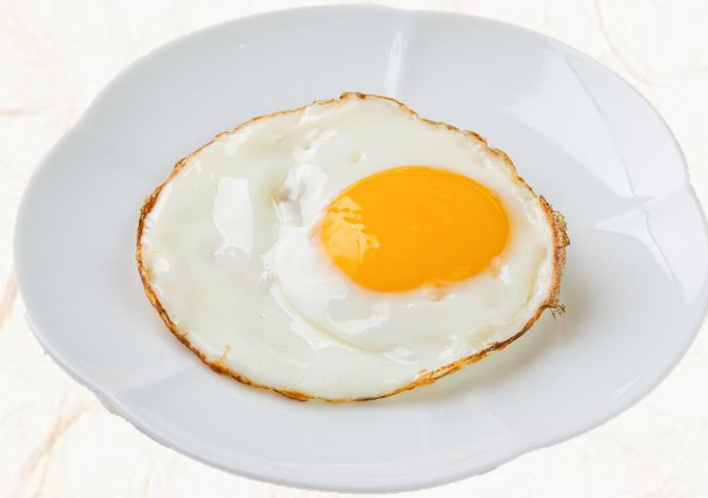
其他 Other



脆炸油條
Deep Fried Chinese Dough
2



咸蛋
Salted Egg
2



煎蛋
Fried Egg
2



水煮蛋
Hard Boiled Egg
2



茶葉蛋
Chinese Tea Egg
2

點心 Dim Sum



香菇鮮燒賣 (3件)
Pork and Mushroom (3pieces)
10



上海小籠包 (3件)
Shanghainese Minced Pork (3pieces)
10



蒸餃拼盤 (3件)
香菇鮮燒賣, 鮮蝦韭菜餃, 筍尖鮮蝦餃
Pork and Mushroom,
Shrimp with Bamboo Shoots, Shrimp and Chives
12



鮮蝦韭菜餃 (3件)
Shrimp and Chives (3pieces)
10



筍尖鮮蝦餃 (3件)
Shrimp with Bamboo Shoots (3pieces)
10



大白菜醬肉包
Steamed Bun with Pork in Sauce and
Chinese Cabbage
8



燒汁豬肉包
Pork Buns
8

甜品 Dessert



紅豆西米露
Sweet Red Bean Soup
8



楊枝甘露
Chilled Mango Pomelo Sago
8



椰汁黑米露配冰淇淋
Black Glutinous Rice Dessert in
Coconut Milk with Ice Cream
10



綠豆沙牛乳冰淇淋
Mung Bean Milk with Ice Cream
10



紐約芝士蛋糕
New York Cheese Cake
8



巧克力慕斯蛋糕
Chocolate Mousse Cake
8



什錦水果
Fresh Fruit Platter
8

모든 가격은 원화이며 천원 단위로 표기됩니다. 10% 부가세와 10% 봉사료가 포함되어 있습니다.
Prices are in Korean Won at 1,000 value and include 10% tax and 10% service charge.

饮品 BEVERAGE

香槟 CHAMPAGNE

杯 Glass

瓶 Bottle

NV Moët & Chandon, Impérial Brut

36

180

白葡萄酒 WHITE WINE

杯 Glass

瓶 Bottle

2020 Bourgogne, Cuvée Réserve, Maison Roche de Bellene, France

28

140

2023 Chardonnay, Heritage Reserve, DeLoach, USA

22

110

红葡萄酒 RED WINE

杯 Glass

瓶 Bottle

2019 Shiraz Grenache Mataro, Bin 138, Penfold’s, Australia

46

230

2021 Cabernet Sauvignon, Shannon Ridge 'High Elevation’, USA

32

160

饮品 BEVERAGE

干邑 COGNAC	杯 Glass	瓶 Bottle
人头马 X.O. Remy Martin X.O.	45	700
轩尼诗 X.O. Hennessy X.O.	45	700
轩尼诗 V.S.O.P. Hennessy V.S.O.P	25	300

单一麦芽威士忌 SINGLE MALT WHISKY	杯 Glass	瓶 Bottle
麦卡伦雪梨桶18年 Macallan 18 Years Sherry Oak	85	1200
麦卡伦雪梨桶12年 Macallan 12 Years Sherry Oak	32	350

饮品

BEVERAGE

	杯 Glass	瓶 Bottle
蘇格蘭混合威士忌 BLENDED SCOTCH WHISKY		
皇家礼炮 21年 Royal Salute 21	45	700
芝华士 12 年 Chivas 12	14	220
尊尼获加蓝牌 Johnnie Walker Blue Label	64	800
尊尼获加黑牌 Johnnie Walker Black Label	14	220
百龄坛 17 年 Ballantine’s 17 years	42	480

饮品 BEVERAGE

中国白酒 CHINESE LIQUOR	瓶 Bottle
贵州茅台 53% 500ml Kwei Chow Moutai 53% 500ml	800
贵州茅台 53% 375ml Kwei Chow Moutai 53% 375ml	630
贵州茅台 53% 50ml Kwei Chow Moutai Gold 53% 50ml	90
剑南春 52% Jian Nan Chun 52%	600
五粮液 52% WuLiangYe 52%	590
茅台王子 酱香经典 53% Moutai Prince Jiang Xiang Classics 53%	250
泸州老窖 52% Lu Zhou Lao Jiao	160
洋河青瓷 52% Yang He Qing Ci	78
烟台古酿 YanTaiGuNiang	45
黄酒 Yellow Rice Wine	
古越龙山 十年 16% Gu Yue Long Shan 10 Years	158
韩国烧酒 SOJU	
初饮初乐16度 Chum-Churum 16% 360ml	6
汉拿山 16度 Hallasan 16% 360ml	6
汉拿山 21度 Hallasan 21% 360ml	6
啤酒 BEER	
百威 Budweiser	8
济州白啤酒 Jeju Wit Ale	8
哈尔滨啤酒 Harbin Beer	8
青岛 Tsingtao Beer	8
克洛德 Kloud Beer	6
低度酒精克洛德啤酒 0.3% Low Alcohol Kloud Clear 0.3%	6
果汁 JUICES	
苹果汁 Apple	5.5
橙汁 Orange	5.5

饮品 BEVERAGE

水 WATER	500 ml	750 ml
普娜矿泉水 Aqua Panna, Italy	6	8
圣培露气泡水 San Pellegrino, Italy	6	8

软饮 SOFT DRINKS

可乐 Coca Cola		5
零度可乐 Coca Cola Zero		5
雪碧 Sprite		5
干姜水 Ginger Ale		5
苏打水 Club Soda		5
汤力水 Tonic Water		5
王老吉 Wang Lao Ji		5.5
能量饮品 Hot Six		5.5
红牛 Red Bull		8
维他500 Vita500		3.5

中国茶 CHINESE TEA	per pot
普洱茶 Pu'er	5
清香茉莉 Jasmine	5
铁观音 Tie Guan Yin	5
乌龙茶 Oolong Tea	5
白牡丹 White Poney	5
正山小种 Lapsang Souchong	5
哦雪茶园绿茶 Osulloc Jeju Green Tea	5
菊花茶 Chrysanthemum	5
人参茶 Ginseng Tea	5
柠檬茶 Lemon Tea	5

冰茶 ICE TEA

冰柠檬茶 Iced Lemon Tea	5
冰港式奶茶 Iced Hong Kong Milk Tea	8

咖啡 COFFEE BY TERAROSA

意式浓缩, 双份意式浓缩 Espresso, Double Espresso	5
美式咖啡 Americano	5
拿铁咖啡, 卡布奇诺 Café Latte, Cappuccino	5
无咖啡因咖啡 Decaffeinated Coffee	5

MASTER WINE LIST

CHAMPAGNE

NV Armand de Brignac, Gold Brut	1,250
2014 Louis Roederer, Cristal Millésime, Brut	980
NV Krug, Grande Cuvée	780
2013 Perrier-Jouët, Belle Epoque, Brut	690
2007 Gosset, Celebris Vintage, Extra Brut	650
2017 Dom Pérignon, Brut	600
2013 Larmandier-Bernier, Blanc de Blancs, 1 ^{er} Cru 'Terre de Vertus', Brut Nature	380
NV Ruinart, Blanc de Blancs, Brut	350
NV Duval Leroy, Blanc de Blancs, Grand Cru	310
NV Barons de Rothschild, Brut	280
NV Laurent Perrier, La Cuvée, Brut	260
NV Perrier-Jouët, Grand Brut	250
NV Drappier, Carte d’Or, Brut	230
NV Taittinger Réserve, Brut	210
NV Veuve Clicquot, Yellow Label, Brut	200
NV Moët & Chandon, Impérial Brut	180

CHAMPAGNE ROSÉ

2009 Dom Pérignon, Rosé, Brut	1,000
NV Laurent Perrier, Cuvée Rosé, Brut	530
NV Moët & Chandon, Rosé Impérial, Brut	300

SPARKLING WINE

2023 Sparkling Shiraz, Miss Molly, Mollydooker, McLaren Vale, Australia	160
---	-----

WHITE WINE

FRANCE

Bourgogne

2017 Bâtard-Montrachet Grand Cru, Louis Jadot	1,080
2019 Corton Charlemagne Grand Cru, Edouard Delaunay	920
2019 Puligny Montrachet 1 ^{er} Cru 'Les Pucelles', Domaine du Cellier aux Moines	720
2019 Meursault 1 ^{er} Cru 'Les Charmes', Edouard Delaunay	620
2022 Puligny Montrachet 1 ^{er} Cru 'La Garenne', Domaine Bonnardot	600
2017 Puligny-Montrachet 1 ^{er} Cru 'Les Chalumeaux', Pascal Clément	550
2020 Meursault, Cuvée Charles Maxime, Domaine Latour-Giraud	320
2018 Santenay 'Champs Claude', Domaine Lucien Muzard & Fils	300
2023 Chablis, La Pierrelée, La Chablisienne	150
2023 Montagny, Signé Bourgogne	145
2020 Bourgogne, Cuvée Réserve, Maison Roche de Bellene	140
2022 Chablis, Domaine de la Tour	130
2022 Bourgogne, Les Adages, JB Jessiaume	120
2023 Bourgogne Côte Chalonnaise, Signé Bourgogne	120

Other Regions

2014 Coteaux Champenois, Aÿ Blanc Grand Cru, Cuvée de Croix Courcelles, Domaine Henri Giraud, Champagne	480
2016 Château Bouscassé 'Les Jardins Philosophiques', Pacherenc du Vic-Bilh	150
2019 Gewürztraminer Classic, Famille Hugel, Alsace	140

ITALY

2020 Soave Classico, Gini, Veneto	160
2020 Pinot Grigio delle Venezie, Casa Bottega, Veneto	80

GERMANY

2022 Riesling Trocken, Wittmann, Rhinehessen	160
--	-----

WHITE WINE

USA

2015 Chardonnay, Hudson Vineyard, Kistler, Los Carneros	880
2018 Chardonnay, Hyde de Villaine, Los Carneros, Napa Valley	400
2023 Chardonnay, Far Niente, Napa Valley	350
2022 Sauvignon Blanc, Robert Mondavi, Napa Valley	220
2022 Chardonnay, Grand Reserve, Kendall-Jackson, Santa Barbara County	180
2020 Sauvignon Blanc, Joel Gott, California	150
2023 Chardonnay, Vintner’s Collection, Sterling, California	125
2023 Chardonnay, Bogle, California	115
2018 Chardonnay, Buttery Bomb, California	110
2023 Chardonnay, Heritage Reserve, DeLoach, California	110

NEW ZEALAND

2023 Chardonnay, Felton Road, Block 2, Central Otago	280
2023 Chardonnay, Neudorf Rosie's Block Moutere, Nelson	210

CHILE

2023 Sauvignon Blanc, Grand Selection, Casa Lapostolle, Rapel Valley	85
--	----

SOUTH AFRICA

2018 Chenin Blanc, Kama, Dorrance, Swartland	170
--	-----

ROSÉ WINE

2019 Miraval, Côtes de Provence, France	160
2021 Decoy Rosé, Duckhorn, California, USA	130
2022 By Ott, Domaines Ott, Côtes de Provence, France	120

RED WINE

FRANCE

Bordeaux

2011 Château Latour, Pauillac, 1 ^{er} Cru Classé	2,980
2011 Château Mouton Rothschild, Pauillac, 1 ^{er} Cru Classé	2,800
2008 Château Margaux, Margaux, 1 ^{er} Cru Classé	2,800
2013 Château Cheval Blanc, Saint-Emilion, 1 ^{er} Grand Cru Classé ‘A’	2,500
2012 Château Palmer, Margaux, 3 ^{ème} Cru Classé	1,800
2017 Château Léoville Las Cases, Saint-Julien, 2 ^{ème} Cru Classé	1,150
2018 Château Lynch-Bages, Pauillac, 5 ^{ème} Cru Classé	880
2013 Château Cos d’Estournel, Saint-Estèphe, 2 ^{ème} Cru Classé	800
2017 Château Pontet-Canet, Pauillac, 5 ^{ème} Cru Classé	680
2021 Château Talbot, Saint-Julien, 4 ^{ème} Cru Classé	480
2020 Château Tour Grand Faurie, Saint-Émilion Grand Cru	220
2020 Château de Camensac, Haut Médoc, 5 ^{ème} Cru Classé	200
2020 Château Teyssier, Saint-Émilion Grand Cru	160

Bourgogne

2017 Richebourg Grand Cru, Domaine Mongeard-Mugneret	2,800
2022 Bourgogne, Fixin 1 ^{er} Cru 'Les Hervelets', Lou Dumont	400
2022 Bourgogne, Vieilles Vignes, Maison Roche de Bellene	175
2022 Bourgogne, Les Adages, JB Jessiaume	150

Rhône

2014 Côte-Rôtie, Château d'Ampuis, E.Guigal	480
---	-----

Other Regions

2017 Château Montus, Madiran	230
2022 Attitude Pinot Noir, Pascal Jolivet, Loire Valley	130
2023 Eugenie, Aubert & Matthieu, Minervois	120

RED WINE

ITALY

<i>Tuscany</i>	
2004 Brunello di Montalcino Riserva 'Madonna del Piano', Valdicava	820
2018 Sassicaia, Tenuta San Guido	760
2023 Ca’Marcanda ‘Promis’, Gaja	220
2020 Modus, Ruffino	210
2016 Vino Nobile di Montepulciano Riserva, Carpineto	185
2020 Lucente, Tenuta Luce della Vite	160
2021 Chianti Classico Riserva, Ruffino Riserva Ducale	150
2021 Chianti Classico, Lornano	140
2021 Chianti Classico, Castello di Querceto	110
<i>Piedmont</i>	
2020 Barolo, Castiglione, Vietti	300
2018 Langhe Nebbiolo, Pio Cesare	180
<i>Other Regions</i>	
2022 Amarone Della Valpolicella Classico, Tommasi, Veneto	220
2020 Fantini Edizione Cinque Autoctoni No. 22, Abruzzo	180
2019 Primitivo di Manduria, Campo Marina, Luccarelli, Puglia	120

SPAIN

2016 Rioja, Gran Reserva, Viña Muriel	150
2019 Rioja, Reserva, Beronia	140
2021 Rioja, Crianza, Ramon Bilbao	120

MOLDOVA

2020 Purcari, Freedom Blend	195
2023 Purcari, Pinot Noir	140

RED WINE

USA

California

2013 Opus One, Robert Mondavi & Baron Philippe de Rothschild, Napa Valley	1,750
2014 Cabernet Sauvignon, Reserve 'To Kalon', Robert Mondavi, Napa Valley	680
2019 Cabernet Sauvignon, Silver Oak, Alexander Valley	380
2022 Cabernet Sauvignon, Caymus, Napa Valley	360
2023 Merlot, Duckhorn Vineyards, Napa Valley	300
2021 Old Vine Zinfandel, Turley Wine Cellars, California	235
2021 Merlot, Reserve Selection, Raymond, Napa Valley	230
2023 Pinot Noir, La Crema, Sonoma Coast	210
2022 Cabernet Sauvignon, High Elevation, Shannon Ridge, Lake County	160
2019 Petite Sirah, Spellbound, Michael Mondavi, California	135
2023 Cabernet Sauvignon, Three Finger Jack, East Side Ridge, Lodi	125
2022 Cabernet Sauvignon, Bogle, California	120
2021 Cabernet Sauvignon, Old Soul, Lodi	115
2023 Cabernet Sauvignon, Canvas, Michael Mondavi, California	100

Other Regions

2021 Pinot Noir, Mt. Jefferson Cuvée, Cristom Vineyards, Willamette Valley, Oregon	195
2023 Cabernet Sauvignon, In Sheep’s Clothing, Maison Noir, Columbia Valley, Washington	140

AUSTRALIA

2016 Shiraz, Bin 95, Grange, Penfold's, South Australia	1,800
2022 Shiraz, Bella’s Garden, Two Hands, Barossa Valley	280
2017 Pinot Noir, Willow Reserve, Nocton Vineyard, Tasmania	260
2019 Shiraz Grenache Mataro, Bin 138, Penfold’s, Barossa Valley	230
2020 Cabernet Sauvignon, Art Series, Leeuwin Estate, Margaret River	230
2021 Shiraz Grenache Mataro, The Steading, Torbreck, Barossa Valley	220
2019 Shiraz Grenache Mataro, Henry’s Seven, Henschke, Barossa Valley	210
2023 Merlot, The Scooter, Mollydooker, McLaren Vale	170
2020 Shiraz, The Boxer, Mollydooker, McLaren Vale	165
2022 Cabernet Sauvignon, Estate, Xanadu, Margaret River	160
2020 Shiraz, Martins Vineyard, Curtis Family, McLaren Vale	150
2022 Shiraz, Lodge Hill, Jim Barry, Clare Valley	130
2022 Shiraz, Blockbuster, Langmeil, Barossa Valley	120

RED WINE

NEW ZEALAND

2022 Pinot Noir, Palliser Estate, Martinborough	225
2023 Pinot Noir, Cloudy Bay, Marlborough	170
2021 Merlot, Cellar Selection, Sileni, Hawke’s Bay	110

CHILE

2022 Carmenère, Cuvée Alexandre, Casa Lapostolle, Colchagua Valley	180
2022 Cabernet Sauvignon, Reserva, Veramonte, Colchagua Valley	80

ARGENTINA

2023 Malbec, Reserva, Terrazas de los Andes, Mendoza	85
--	----

SWEET WINE

2016 Château Rieussec, Sauternes 1 ^{er} Cru, Bordeaux, France	350
2023 Moscato d’Asti, Tosti, Torlasco, Piedmont, Italy	95

HALF BOTTLE (375ml)

Champagne

NV Drappier, Carte d’Or Brut	120
NV Moët & Chandon, Impérial Brut	80

White Wine

2021 Chablis, Domaine Jean Claude Courtault, Bourgogne, France	65
2021 Chardonnay, Kendall Jackson Vintner's Reserve, California, USA	55
2018 Chardonnay, Private Selection, Robert Mondavi, California, USA	55
2023 Sauvignon Blanc, Sileni 'Cellar selection', Marlborough, New Zealand	50

Red Wine

2016 Château Teyssier, Saint-Emilion Grand Cru, Bordeaux, France	100
2019 Cabernet Sauvignon, Joel Gott ‘815’, California, USA	85